

«QUBLA ARAL BOYI ARXEOLOGIYASI, ETNOGRAFIYASI, DEREKTANTIWI, TARIYXNAMASI HÁM TARIYXINIŇ AKTUAL MÁSELELERI» ATAMASINDA XALIQ ARALIQ İLIMİY-TEORİYALIQ KONFERENCIYA MATERİYALLARI

1939-1941-JILLARINDAĞI QARAQALPAQSTANDA BASPA ISI
RAWAJLANIWI

R.Idrisov

Ájiniyaz atındaǵı NMPI Tariyx oqitiw metodikasi w.w.a docenti.

tariyx ilimleri boyinsha filosofiya doktorı

Qaraqalpaqstan tariyxtanıwında urısqa shekem bolǵan jıllarda repressiyalar, awıl xojalığın kollektivlestiriwdi juwmaqlaw, jeke mülkti joq etiw hám dinge qarsı úgtnasiyatlaw jumıslarınıń alıp barılıwı menen ajıralıp turadı. Sonıń menen birge, aymaǵımız tariyxında sotsial-ekonomikalıq hám mádeniy rawajlanıwınıń basqa ózgesheliklerin kórsetetuǵın waqıyalار kózge taslanadı. Ulıwma aytqanda, Sovet húkimeti dáwirinde Qaraqalpaqstan tariyxtanıwında «mádeniyat awdarıspaǵı» túsinigi 1930-jıllar dáwirin belgilewde tiykargı orındı iyeledi. 1937-1941 jıllarda onı ámelge asırıwda úlken jetiskenliklerge yerisilgenligi kórsetildi.[1] Aldıńǵı tariyxtanıwǵa bola, bul dáwirde siyasiy, texnik, ekonomikalıq ádebiyatlarǵa tiyisli qaraqalpaq tilindegi kitaplarnıń basıp shıǵarılıwı kóbeygen, rus klassikleriniń qaraqalpaq tiline awdarma qılınǵan shıǵarmaları, awızeki qaraqalpaq xalıq dóretiwshiliği shıǵarmaları kóp tirajlarda basıp shıǵarılǵan.

Qaraqalpaqstanda urısqa shekem bolǵan jıllarda, faqat bir baspa - Qaraqalpaqstan kitap hám gazetalar baspası bar edi (keyininen ol Qaraqalpaqstan mámlekетlik baspası dep atı ózgertirildi - KKGIZ), bul jerde tiykarınan barlıq baspa ónimler islep shıǵarılǵan. Bul ónimlerdiń bir bólegi Moskva hám Tashkentte islep shıǵarılǵan, biraq jergilikli baspa áste-aqırın islep shıǵarıw imkaniyatın asırǵan. Yeger 1933-1934 jıllarda KKGIZ 8 atamadaǵı sabaqlıqlardı basıp shıǵara baslaǵan bolsa, 1940 jılda ayrım sabaqlıqlar 54 atamada basıp shıǵarǵan [2], hám 1941 jılda barlıq klasslar ushın qaraqalpaq tilinde sabaqlıqlar kirill jazıwında basıp shıǵarıla baslaǵan.

Sovet húkimeti urıs qarsańında 220 úlken baspalar bar edi, olardıń arasında KKGIZ eń az quwatqa iye edi. 1939 jıl aprelde Ózbekstan Xalıq Komissarlar Keńesi hám Ózbekstan Oraylıq Qomiteti «Ózbekstanda baspa jumısların jetilistiriw haqqında» qararı qabil qılındı, onda kitap islep shıǵarıwdıń ulıwma ósimi, «ásirese, marksizm-leninizm kitapları klassikleri awdarmaları haqqında» bayan etildi. Pármanda bul saladaǵı oraylıq basqarıwdıń jetispewshiliği sebepli júzege kelgen úlken kemshiliklerge itibar qılınǵan. Pármanǵa muwapiq, Ózbekstanda bar bolǵan kitap baspaları 6 tipik baspaǵa aylandırıldı: Uchpedgiz, Yundetizdat, Ózbekstan Jazıwshılar birlespesiniń kórkem ádebiyat baspası,

«QUBLA ARAL BOYI ARXEOLOGIYASI, ETNOGRAFIYASI, DEREKTANTIWI, TARIYXNAMASI HÁM TARIYXINIŇ AKTUAL MÁSELELERI» ATAMASINDA XALIQ ARALIQ İLIMİTY-TEORİYALIQ KONFERENCIYA MATERİYALLARI

Ilmiy-texnik baspası, Awıl xojalığı baspası, Súwretlew óneri, súwret hám muzika baspası solar esabınan. Biraq Qaraqalpaqstan sharayatında bunday bóliniwlar keneytirilgen baspalar hám kitap dükánları tarmağınıň joqlığı sebebinen imkaniyat sheklengan edi. 1939 jılga kelip Qaraqalpaqstanda barlıq bolıp 4 ta kitap dükáni bar edi (Tórtkúlde, Shimbayda, Xojelide, Moynaqta). [3]

1939 jılga shekem qaraqalpaq tilida sabaqlıqlardı basıp shıǵarıw «Uchpedgiz» de alıp barılǵan hám KKGIZde tek ǵana siyasiy, kórkem, awıl xojalığı hám az muǵdarda metodik ádebiyatlar basıp shıǵarılǵan. Tórtkúlde tek S.M.Kirov atındagı bir baspaxana bar edi - ol broshyuralar hám kitaplardı arnawlı illyustratsiyalar, súwretler, sizilmalardı kishkene tirajda basıp shıǵarıw imkaniyatına iye edi. 1939 jıl baslarında wálayat partiya komiteti hám Qaraqalpaqstan Xalıq Komissarları Sovetiniň buyrıǵı menen baspa quramı keńeytirildi. Máselen, redaksiyada 16 qaniyge, islep shıǵarıw bóliminde 12 qaniyge islegen, biraq qániygeler shashaw halda bolǵan: Moskvada 7 adam sabaqlıqlar tayarlawda, Tashkentte 5 adam, qalǵanları Tórtkúlde qol jazbalardı tayarlawda jumis islegen.[4] QQASSR Xalıq bilimlendiriw komissariyatı janındagı Qaraqalpaqstan ádebiyatın basıp shıǵarıw boyınsha avtorlar hám awdarmashilar jıynalısında sózge shıqqan KKGIZ bólimi baslıǵı I. Sagitov baspaǵa tayaranǵan 60 atamadagı sabaqlıqlardan 21-i Qaraqalpaqstan mektepleri ushın Moskvaǵa basıp shıǵarıw ushın jiberilgenligin, metodik ádebiyatlardıń bir bólegi Tashkentte, bir bólegi Tórtkúldegi S.Kirov atındagı baspaxanada ekenligin aytadı[5]. Yaǵníy, Moskva, Tashkent hám Tórtkúldegi baspaxana xızmetkerleriniň tarqaqlığı oqıw ádebiyatların islep shıǵarıwdıń turaqlı rawajlanıwına tosqınlıq etti.

1939 jıl 10-iyun kúni QQASSR Xalıq Bilimlendiriw Komissariyatı janındagı bolıp ótken 1940 jıldaǵı sabaqlıqlardı basıp shıǵarıwdıń tematik rejesi máselesi boyınsha jıynalısta I.Sagitov bul máseleni jáne bir márte kóteredi. Onıń aytıwinsha, 1940 jılda Qaraqalpaqstan mámlekетlik baspasında sabaqlıqlar basıp shıǵarıw kólemi asıp barmaqta, sonıń ushın ol baspanı kadrlar menen táminlewdi máslahát beredi. Májliste KKGIZdiń jumısın sínǵa alındı. Respublika bilimlendiriw isleri Xalıq Komissariyatı Kollegiyası aǵzası Goyzman «KKGIZ s'ezd materialların basıp shıǵaradı hám qaraqalpaq tilinde birde-bir kórkem ádebiy kitap shıǵarmaǵan» dep kórsetti [6]. Jıynalısta bul iske tájiriybeli oqıtıwshılardı tartıw arqalı xızmetkerler sanın keńeytiriw, kitaplardıń avtorları hám awdarmashılardıń jıynalısların turaqlı túrde ótkerip bariw, oqıw ádebiyatları avtorları hám awdarmashıları ortalığın keneytiriw, ásirese qaraqalpaq tilinde isleytuǵın qániygelerdi kóbeytiw haqqında qarar qabil etildi.

«QUBLA ARAL BOYI ARXEOLOGIYASI, ETNOGRAFIYASI, DEREKTANTIWI, TARIYXNAMASI HÁM TARIYXINIŇ AKTUAL MÁSELELERI» ATAMASINDA XALIQ ARALIQ İLIMİY-TEORİYALIQ KONFERENCIYA MATERİYALLARI

Kadrlar mäselesi baspa isinde eń zárúri edi. Bul dáwirde KKGIZde qaraqalpaq tilinde kitap islep shıgariw menen shuǵullanatuǵın tek ǵana ush redaktor islegen - K.Ubaydullaev, O.Shamuratov hám A.Shamuratov, 1930-jıllardıń aqırında jańa til siyasatına kóre SSSR xalıqlarınıń barlıq tillerin kirill alfabiti tiykarında jazba rawishte awdarma qılıw rejelestirilgen edi. Sol sebepli, kadrlar tayarlaw hám kirill jazıwında jańa álipbe dúziw ústinde islew zárúrli waziyapaǵa aylandı. 1939 jıl boshida VKP(b)niń Oraylıq Qomiteti hám SSSR Xalıq Komissarları Keńesiniń qararınan soń, úsh ay ishinde kirill álipbesine tolıq ótiw amelge asırıldı. Sonıń ushın, 1940 jıl baslarında KKGIZde latin álipbesindegi sabaqlıqlardı basıp shıgariw toqtatıldı. Sol jılı K.Ubaydullaev, K.Ayimbetov hám N.Dáwqaraev kirill álipbesi tiykarında qaraqalpaq tiliniń álipbesi hám imla qaǵıydalı islep shıgıldı. Bul álipbe 1940 jıl 18 iyuldağı QQASSR Oraylıq Atqarıw Komiteti Prezidiumınıń pármanı menen túrmısqa engizildi. «Biziń redaksiyamızaldında qıyın is turıptı, -birinshiden, jańa álipbeni ózlestiriw hám jańa álipbede sabaqlıqlardı qayta islew kerek». - dep jazǵan edi KKGIZ direktori waziyasın atqarıwshı I.Sagitov. I.Sagitov óziniń bayanat (dokladnoy) xatında atap ótkenindey, «jańa álipbe 1940 jıl 1 iyulda Tashkent qalasında tastiyıqlanǵan, biraq qaǵıydalılar qanday bolıwı málım yemes. Ele redaktorlar hám mashinistkalardıń hesh biri bilmeydi».

Kirill álipbesine ótiw poligrafistler ushın hám bir qatar qıyinshılıqlardı keltirip shıgardi: 1941 jılda baslangan jańa sabaqlıqlardıń basıp shıgariw juda kóp kemchiliklerge iye edi, máselen, baspaxana direktori N.Sigbatullin olardı jańa imla menen baylanıslı ekenin jazadı, «Máselen 1941 jıl yanvardan aldın sabaqlıqlar basıp shıgarılǵanda, imla ushın tek ǵana parametr bar edi, keyin qabil etilgen dáslepki imla aniqlandı».

Respublika Xalıq Komissarları Keńesi KKGIZge jańa álipbe kursların shólkemlestiriwge ruxsat berdi: hár kúni 2 saat dawamında yeki ay mawlette redaktorlar, korrektorlar, awdarmashılar hám mashinistkalar kirill imlasında qaraqalpaq álipbesin úyrendi. Sonıń menen birge, Tórtkúl baspaxanasında (1940 jılgı kelip Nukus poligrafiya kombinatı ele hám qurılıp atırǵan hám tolıq úskenenbegen edi) tekǵana 7 úskene, sonnan 2 «Pioneer» baspa mashinası, 1 «Iskra» mashinası, 2 «Ausburg» hám 2 «Amerikanka» bar edi. Sonıń menen birge, sońğı yeki mashinaniń góneriw jaǵdayı 75-80% ti quraǵan edi. 1939 jıl 10-mayda QQASSR Xalıq Komissarları Keńesi 184 miń rubl muǵdarında baspaxana úskenenlerin, sonday-aq Nókis baspaxanası ushın bir rulonlı aylanba rotatsiyali mashinani hám Tórtkúl baspaxanası ushın «Pioneer» tegis baspa mashinasın satıp alıwǵa ruxsat berdi. Bul úskene sol jıldıń gúzinde alıp kelingen hám dáslep rotatsiyali mashinani Tórtkúl baspaxanasında ornatpaqshı edi, biraq Respublika Xalıq Komissarları Keńesi aralasıwı menen Baspa isleri boyinsha basqarmanı onı

«QUBLA ARAL BOYI ARXEOLOGIYASI, ETNOGRAFIYASI, DEREKTANTIWI, TARIYXNAMASI HÁM TARIYXINIŇ AKTUAL MÁSELELERI» ATAMASINDA XALIQ ARALIQ İLIMİY-TEORİYALIQ KONFERENCIYA MATERİYALLARI

Nókiske jiberiwge májbúr qıldı, sonıń menen birge Nókis poligrafiya kárxanasında ornatıw ushın móljellangen basqa úskeneleldi de (sol esaptan broshyura mashinası, qaǵazdı kesiw mashinası hám basqalar).

Soǵan qaramay, Tórtkúldegi baspa 1940 jılda 136 atamadaǵı 404550 nusxada kitaplar baspadan shıǵardı, yaǵníy olar sabaqlıqlar, oqıw hám metodik ádebiyatlar, sonday-aq, sotsial-ekonomikalıq, awıl xojalığı, ádebiy hám balalar ádebiyatlarının óz ishine alǵan. Ásirese, qaraqalpaq xalıq shayırı Berdaqtıń (Berdimurat) lirik shıǵarmaları toplamı (Tórtkúl, 1941) hám A.Shamuratov hám A.Begimovlar baspaǵa tayarlaǵan Berdaqtıń shıǵarmaları toplamı (Tórtkúl, 1941), «Máspatsha» poeması (Turkul, 1940), qaraqalpaq xalıq dástanları «Alpamıs» (Tórtkúl-Toshkent, 1941) hám «Qoblan» (Tórtkúl, 1941), «Qaraqalpaq ádebiy tiliniń alfaviti hám orforgrafiyası» (Tórtkúl, 1941), N.Japaqov tárepinen taylorlaǵan «Xalıq yertekleri hám qosıqları» (Tórtkúl, 1941), ullı shayır A.Nawayınıń, sonday-aq qaraqalpaq shayır hám jazıwshıları A.Musaev, M.Daribaev, N.Japakov, S.Nurumbetov hám basqalardıń shıǵarmaları baspadan shıqtı. Jánede, rus tilinde sabaqlıqlar, sotsial-siyasiy ádebiyatlar, rus tilinen awdarma qılınǵan kórkem shıǵarmalar hám baspadan shıqtı.

Paydalanylǵan ádebiyatlar:

1. Istorya Karakalpakkoy ASSR. T. II. – N., 1974. – S.215-216.
2. QR MDA 323-fond, 1-opis, 7-del, 13- bet.
3. Idrisov Rashid Baysovich. (2019) About the History of Development of Publishing Industry in Karakalpakstan. *International Academy Journal Web of Scholar.* 12(42).doi:10.31435/rsglobal_wos/30122019/6845
4. QR MDA,323-fond, 1-opis, 7-del, 14-bet.
5. QR MDA,323-fond, 1-opis, 5-del, 2-bet..
6. QR MDA, 323-fond, 1-opis, 5-del, , 3-bet..